

NĖRA DŪMŲ BE UGNIES

Anglija ir Indija pradeda tirti vienuolių supirkinėjimo "skandalą"

VATIKANO MIESTAS. Londono Sunday Times paskelbė, kad Europos katalikų vienuolynai supirkinėja Indijoje neturtingas mergaites, nepaprastai sujudino Vatikaną, kuris nedelsdamas padarė kelis žygius: Ikišuntinėjo vienuolynams klausimų lakštus tikslu išaiškinti, kas toms mergaitėms apmokėjo kelionę, su kuo jos pirmaisiai tarėsi kelionės reikalą ir kas organizavo jų keliones iš Indijos į Europą.

Pradėjo su tomis mergaitėmis pasikalbėjimus tikslu žodžiu ir paveikslais parodyti, kaip jos yra laimingos ir Europoje gerai prisiderinusios, nepaisant pasakalų apie prekybą vienuolėmis. Ilustruoti pasikalbėjimai bus skelbiami Vatikano savaitraštyje "L'Osservatore della Domenica".

Pusiau oficialiusis Vatikano organas "Osservatore Romano" paskelbė ilgą editorialą antrašte "Sensacionalizmas", kuriame pagrįsino, kad skandalas teigimas apie tariamą moterų vienuolių prekybą tarp Indijos ir Europos "rizikuoja pavirsti... šmeižtu prieš Romos Katalikų Bažnyčią". Vedamajame puola mas London Sunday Times pranešimas, kad Indijos kunigai ir Vatikano pareigūnai esą įveltę į mergaičių "supirkinėjimą" Indijos pietvakarinėje Keralos valstyje. Tame pranešime tvirti-

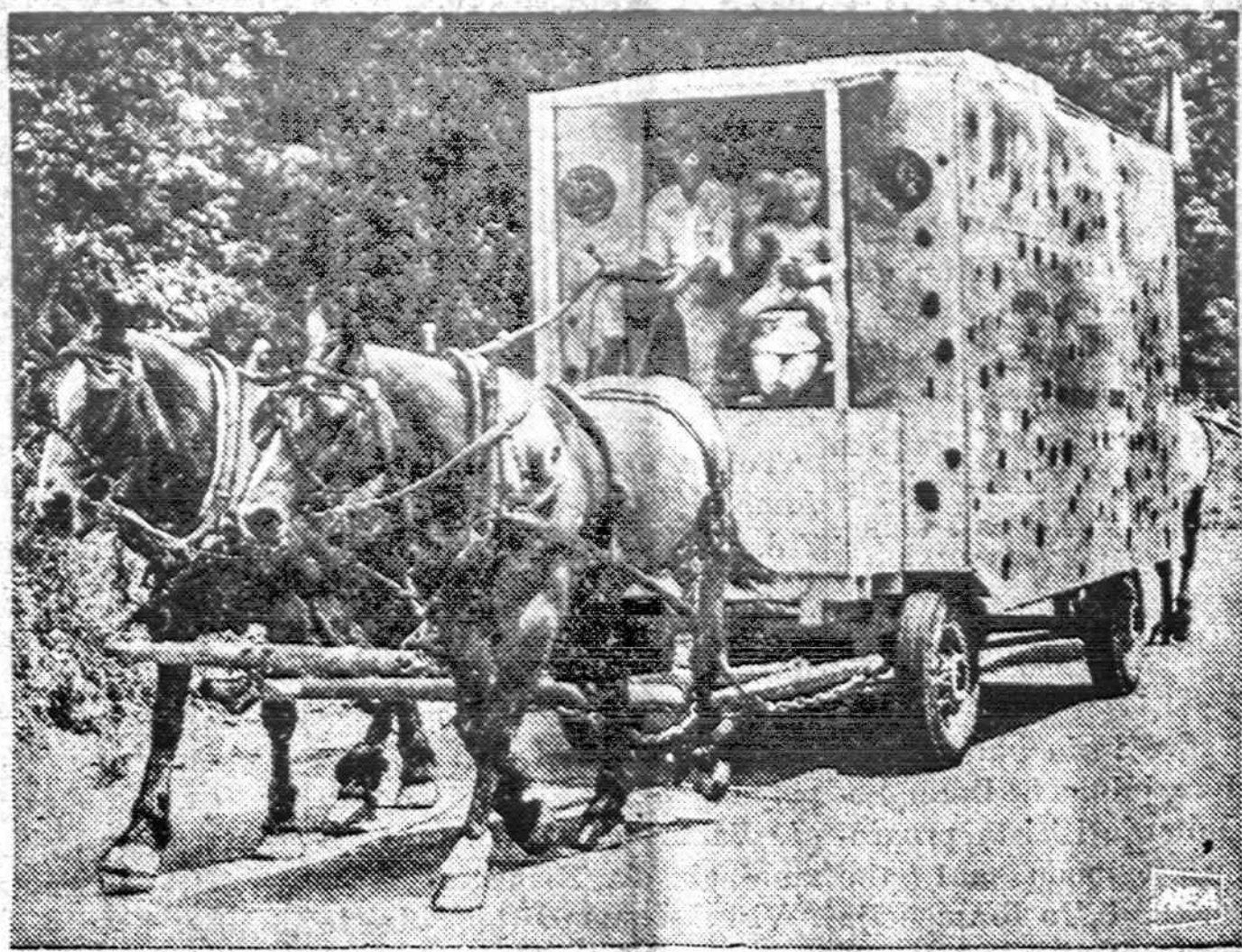
nama, kad nuo 1968 metų esą pirktą-parduotą apie 2,000 mergaičių.

Vatikanas teisinasi ir aiškinasi

Nors Vatikanas yra garsus savo neskubėjimu, tačiau šį kartą parodė nepaprastą skubotumą. Tą patį sekmadienio vakarą, kuomet paprastai visi Vatikano ofisai yra uždaryti, jis išleido pareiškimą, paskelbdamas, kad du žygiai jau yra padaryti — viena, kad uždrausta ateityje rinkti tokias mergaites, kurios netinka būti vienuolėmis, antra, kad uždrausta skolinti pinigų tokioms atvykti į Europą. Pareiškiame Vatikanas toliau aiškina, esą daugelis tų mergaičių norėjo ar sakėsi norėjusios tapti vienuolėmis, neturėdamos užtektinai lėšų nuvykti į Europą, dėlto jos kreipdavosi Keraloje į kunigus arba į bažnytines grupes.

"Kaip tokiais atvejais pasitaisyti", sakoma Vatikano pareiški-me, "ne visos jos turėjo tikrą religinį pašaukimą. Kai kurios jų grįžo namo, kai kurios pasiliko tarnauti kaip pasaulietės darbininkės tuose kraštuose, kur jos dabar yra".

"Vatikano hierarchijos objektumas ir budrumas", rašo Osservatore savo vedamajame, "matyti vien iš to fakto, kad šis reikalas oficialiai buvo pradėtas tirti jau liepos mėnesį, dau-



Connecticut gyventojas Ed Stiefel, pasidaręs gerą vežimą, pasikinkė arklius, įsodino jauną žmogų ir 3 metų sūnų išvažiavo į Tucson, Ariz. Jis būtinai nori pamatyti pietines ir vakarines valstijas. Kiekvieną dieną jis nuvažiuoja po 25 mylias. Jis tvirtina, kad kelionė įdomi ir nebrangi.

giau negu mėnesį anksčiau negu tą istoriją paskelbė Londono Sunday Times". Specialus investigatorius jau apklausinęs 650 tokių iš Indijos kilusių vienuolių. Daugumas jų nesi-skundė.

Ką sako antroji pusė

Tas "skandalas" iš grynai bažnytinio persimeta į tarptautiniai politinį ypač po to, kai praeitą antradienį, rugp. 25 d., viename italų laikraštyje buvo paskelbtas laiškas, kurį rašiusi viena iš Italijos vienuolynų atgabenta Indijos vienuolė sesuo Anna E. T. Elakatiui.

Adresuotame Keralos vienuolės laiške rašoma, kad sesuo Anna ir kitos Indijos mergaitės yra paskirtos valyti išvėstus ir mazgoti keptuves ir puodus, kai pačios italės vienuolės jokio rankų darbo nedirba.

"Jos mums sakosi už mus sumokėjusios po 6,000 rupes (Indijos pinigai)... Ką gi mes vergės galime daryti? Jos mus prikalė prie kryžiaus ir mes mirštame"... rašoma tame laiške.

Sonia Dougal, Londono mokytoja, kurios tyrinėjimai davė pagrindą pranešimui apie Indijos mergaičių pardavinėjimą Romos Katalikų vienuolynams, pasikalbėjime per televiziją pasakė, kad kai kurie kunigai, dalyvavę toje prekyboje, gavo po \$350 už kiekvieną mergaitę, bet jų pinigų nepanaudoję tų mergaičių skurdę likusiems giminiams pašelpti.

Plačiausiai Indijoje skaitomas laikraštis "Indian Express" rugpjūčio 26 d. paskelbė iš Madrase leidžiamo katalikų savaitraščio "The New Leader" straipsnį, pasirašytą vieno 35 metų amžiaus Indijos katalikų kunigo, kurs pareiškia, kad daug Indijos mergaičių yra laikomų Europoje prieš jų pačių valią. "Indian Express" priduria, kad tas kunigas studijavo Romoje ir dabar yra New Yorke.

"Reperkusijos" Londone ir New Delhi

Tas, anot Osservatore Romano "sensacionalizmas" ne tik smarkiai atsiliepė į Vatikano visuomeninius santykius, bet nemažesnių nemalonių pridarė Indijos ministerių pirmininkei Indirai Gandhi, kurią parlamentinė opozicija apkaltino esant "per minkšta" svetimų šalių krikščionių misionieriams ir leidžiant jiems versti indus į krikščionybę.

Indijos užs. reik. ministerija pranešė, kad dėl Keralos mergaičių pardavinėjimo į Europą bus pradėti tyrimai.

LONDONAS. — National Secular Society kreipėsi į Britanijos valstybės (Home) sekretorių Reinald Maudling, skatindama ištirti teigimus, kad Indijos kaimietės mergaitės esančios pardavinėjamos vienuolių noviciatėmis į Britanijos vienuolynus; taip pat paprašė leisti Indijos Aukštosios Komisijos valdininkams padaryti pasikalbėji-

Chicagos Apygardos Valdyba kelia Lituanistinės Mokyklos lankymo klausimą

Chicagos apygardos valdyba su žiburiu rankoje ieško būdų ir priemonių kaip sukviesti visus lietuviukus į Lituanistinę mokyklą. Šiuo reikalu ji sušaukė ir spaudos žmonių konferenciją ir prašė jos tautos. Konferencija sušaukė, atidarė ir ją pravedė apygardos valdybos spaudos informacijos vedėjas, vicepirm. J. Vaičiūnas rugpjūčio mėn. 20 dieną.

Apygardos pirmininkas J. Jasaitis pasisakė už gyvą reikalą sukviesti visus lietuviukus į Lituanistinę mokyklą, kad visų mokyklų visos klasės būtų užpildytos! Jis apgailestavo, kad kai kurios mokyklos yra pustuš-tos. Kaip pavyzdį nurodė Jautimo Centro Aukšt. Lituanistinę mokyklą, kurioje mokosi 150 mokinių, o galėtų tilpti — mokyti dvigubai tiek. Jis kalbėjo ir apie apygardos veiklos planą, kurį žadėjo neužligo pateikti, su juo supažindinti spaudos žmones. Chicagos apygardos ribose veikia 16 žemesniųjų lit. mokyklų ir 4-rios aukštesniosios mokyklos. Veikia taip pat Pedagoginis Lituanistikos institutas.

J. Jasaitis kėlė ir lietuviškos spaudos klausimą, susijusį su knygu — laikraščių pirkimo vėjum, kuris numatomas praveisti lapkričio mėn. Knyga — laikraštis reikia siūlyti kaip geriausią, kultūrinę kalėdinę dovaną...

Vicepirm. A. Juškevičius, švietimo reikalams atstovas, išvardijo visą eilę rūpesčių ir pateikė sugestijų: 1) Pasisakė už reikalą visais būdais raginti apylinkių valdybas, kad šios ieškotų asmeniškų kontaktų su jaunomis lietuvių šeimomis ir kvieštų jų vaikus lankyti lit. mokyklą; 2) Spaudoje kelti ir lituanistinių studijų reikalą Chicagos universitetui; 3) Pasisakė už gyvą reikalą suvienodinti lit. mokyklų mokslo programą; suvienodinti mokslo metus; suvesti išsiskyrusias, tarpusavio kontakto neturinčias Chicagos lit. mokyklas. Jis pabrėžė, kad lit. mokyklų tarpusavio glaudus bendradarbiavimas yra būtinas visais požiūriais tiek tautinio solidarumo, švietimo stiprinimo, tiek ir auklėjimo reikalu. A. Juškevičius sakė, kad Chicagos lietuvių švietimo šio tarpmokyklinio ryšio apgailestinau pasigenda. Kas įsidėmėtina, kad to tarpmokyklinio darnaus sutarimo pasigenda ir mokyklų vaikai. A. Juškevičius pasisakė planuojąs tos taikos siekti. Be to, yra užplanavęs suorganizuoti visų Chicagos apygardos mokyklų dvi šventes: vieną Kalėdų švenčių metu, kitą — mokslo metų pabaigoje.

Lituanistinės mokyklos mokinių verbavimo reikalu pateikė realių sugestijų ir patys spaudos mus su visomis jų tautietėmis, dabar esančiomis britų vienuolynuose.

žmonės. Žurn. V. Kasniūnas siūlė žurnalistams aplankyti lit. mokyklą mokslo metu, pateikti mokiniams temas rašyti mokinių verbavimo reikalą, pačius mokinius į verbavimą įtraukti. J. Vaičiūnas kvietė spaudos žmones pasiskirstyti ir aplankyti lit. mokyklą ir jas populiarinti ir bei jų problemas viešai iškelti. Eilė dalyvavusių žurnalistų tokias pareigas ir priėmė. Z. Juškevičienė siūlė įteigti pastovią radijo valandėlę Margutyje, skirtą mokyklinio amžiaus vaikams, Sofia Barcus iki mokyklinio amžiaus vaikams.

Jos teigimu, tokios programos turėtų būti pedagogiškai parengtos ir artistiška, aktorijų priežiūroje, pravestos. Tokios programos, ji teigė, daug pasitarnautų lietuvių ugdy-mui, lietuvių pagrindų statybai. Ji aptarė ir besaikio televizijos naudojimo reikalą šeimoje. Siūlė vesti akciją už programų atranką ir televizijos žiūrėjimo laiko ribojimą šeimoje. Pasisakė prieš televiziją, kurios dauguma programų prisideda tik prie mokinio laiko trūkumo, moralės žalojimo. Savo kolegą jis kvietė imtis organizuotos akcijos prieš šias negeroves. M. Gudelis, Naujienų dienraščio redaktorius - administratorius, pasisakė remias ir ateity-

remias L. B-nės idėją. Bet taip pat pasakė, kad Naujienos stovėjo ir stovės už L. B-nės demokratinį principą, kad L. B-nė būtų visų ir visiems lietuviams! Akcentavo, kad Naujienos dėdė ir budės, kad viena kuri partinė žmonių grupelė galutinai neužvaldytų L. B-nės, kad mažumos valia nebūtų primesta daugumai... M. Gudelis čia pat prisiminė ir pokario metą, kaip Barzdukas, ką tik atvykęs į Ameriką, atsisakė jungtis su vietos lietuviams ir parodė tendenciją primesti savo partinę valią visiems Amerikos lietuviams, — Amerikos lietuvių užkariauti, o ne su jais susitarti. Apgailestavo, kad toks Barzduko elgesys atstūmė vietos lietuvių nuo naujai atvykusiųjų ir išmušė Bendruomenei ekonominę paramą. Visi konferencijos dalyviai įdėmiai išklausė šį pranešimą, o kaikas ir visai gliausi susimąstė: kur einame?...

Apygardos valdybos šaukta spaudos konferencija įvyko š. m. rugpjūčio mėn. 20 d. J. Vaičiūno bute. Dalyvavo: J. Jasaitis, A. Juškevičius, St. Daunys, V. Kasniūnas, Z. Juškevičienė, J. Šlajus, J. Vaidelys, J. Vaičiūnas ir M. Gudelis.

Reikia tikėtis, kad šioje konferencijoje iškeltos mintys, padaryti siūlymai kaip priartėti prie lietuviuko vaiko ir jį maloniai pakviesti į Lituanistinę mokyklą, plačiai pasklis spaudoje ir kvietimas ras atgarsį lie-

PAVOJUS NUO BOMBŲ

Šiandien bombų pavojus miestams gresia ne iš priešų lėktuvų, bet iš vidaus — nuo piktos valios žmonių. Vos prieš kelias dienas buvo bombų sugriauti Wisconsin universiteto keli pastatai, sunaikinta viena geriausių laboratorijų visame krašte. Nuostolių padaryta virš 1½ milijono dolerių. Bombardavimų banga pasiekia visus miestus. JAV senatas paskelbė, jog nuo 1969 m. sausio mėnesio iki š. m. gegužės buvo padaryta 368 bombardavimai. Tai yra dvigubai daugiau negu per praėjusius 8 metus. Grasinimai bombomis, New Yorke pašoko nuo 1969 m. iki š. m. per pirmuosius 6 mėnesius nuo 3,300 iki 6,000.

Nuo bombų daugiausia nukenčia vieši pastatai — valdiški ir civiliai, net privatus namai bei krautuvės. M. Š.

tuviškoje širdyje... (Lit. mokyklų mokslo pradžia — rugpjūčio mėn. 20 d.)

Lituanistinė mokykla tebūna kiekvieno lietuviuko pasididžiavimas ir jo vaikystės, jaunystės džiaugsmas!...

A. Beržienė

"NAUJIENOS" KIEKVIENO DARBO ŽMOGAUS DRAUGAS IR BIČIULIS

Baltic Hotel
7643 HARDING AVENUE
MIAMI BEACH, 41, FLORIDA
BLOKAS NUO PAJŪRIO
Sophie ir Bernice Welicka

1970 Plymouth-Duster



KAINA nuo \$1.995.00

25 mylias su vienu galionu. Garantija 5 metai arba 50.000 mylių. Pigus leidimas.

PLYMOUTH, VALIANT, BARRACUDA, ROAD RUNNER, G T X, FURY-DUSTER.

BALZEKAS MOTOR SALES INC.

4030 Archer Avenue — Phone VI 7-1515

CRANE SAVINGS and Loan Association



B. B. PIETKIEWICZ, Pres.

47 and Rockwell Street. Tel. Lafayette 3-1083

NEMOKAMAI VIETA AUTOMOBILIAMS

5% on investment account **5 1/4%** mokama vienu metu certifi-catams, mažiau-sia \$5,000 ar daugiau **6%** on two years certificates

Pinigai įdėti prieš mėnesio 15 d. duoda dividendus už visą mėnesį. Dividendai mokami sausio ir liepos 31 d. Prašome aplankyti naują mūsų namą.

VALANDOS: Pirmadienį, ketvirtį, 9:00 ryto — 8:30 vak.; Antradienį, penktadienį, 9:00 ryto — 5:00 vakare; Šeštadienį, 9:00 ryto — 12:00 dienos. Tarpdieniais uždaryta.

Raginkite savo apylinkę augti - taupykite!



Pas mus taupomi jūsų pinigai atlieka du didelius darbus. Pirmia, jie padeda Jums pasiekti asmeniškus jūsų užsimojimus. Antra, jie padeda sukurti geresnę apylinkės bendruomenę ir parūpina fondus namams įsigyti. Taupykite dabar. Santaupos, padėtos prieš 10 mėnesio dieną, neša nuosimčius nuo mėnesio pirmos.

6%

PER ANNUM ON SAVINGS CERTIFICATES OF \$5,000, OR MORE, 2 YEAR MATURITY

5%

UNIVEST TAUPYMO SĄSKAITOMS

Taupyimo indėliai Apdrausti iki \$20,000.

UNIVERSAL

SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

1800 So. Halsted St

Chicago, Ill. 60608

VIENA STIPRIAUSIŲ BENDROVIŲ, TURINTI DIDELES ATSARGAS

Isteigta 1923 metais

Tel. 421-3070

Istaigos pietuose klemas automobiliams pastatyti

NAUJIENOS

THE LITHUANIAN DAILY NEWS

Published Daily Except Sunday by The Lithuanian News Pub. Co., Inc.
1737 So. Halsted Street, Chicago, Ill. 60608. Telephone MA 1-4100

SECOND - CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS

Subscription Rates:	
In Chicago \$20.00 per year, \$11.00 per six months, \$6.00 per 3 months. In other USA localities \$18.00 per year, \$10.00 per six months, \$5.00 per three months; Canada \$20.00 per year; other countries \$21.00 per year.	
10 cents per copy, 10 c. on Saturday	
Dienraščio kainos:	
Chicagoje ir priemiestuose	
metams	\$20.00
pusei metų	\$11.00
trims mėnesiams	\$6.00
vienam mėnesiui	\$2.00
Kitose JAV vietose:	
metams	\$18.00
pusei metų	\$10.00
trims mėnesiams	\$6.00
vienam mėnesiui	\$2.00

NAUJIENŲ ofisas atdaras kasdien, išskyrus sekmadienius, nuo 9 val. ryto iki 5 val. vakaro. Šeštadieniais — iki 12 val.

Rusai stiprina savo pozicijas

Sovietų Sąjungos premjero Aleksej Kozjgino ir vokiečių Vokietijos kanclerio Willy Brandt rugpjūčio 12 dieną Maskvoje pasirašyta sutartis sustiprina dabartines rusų pozicijas visoje rytu Europoje. Rusai turės drąsos dar labiau saivaliauti jau užimtos rytų Europos valstybėse ir galės geriau pasiruošti tolimesnei ekspansijai vakarus. Spaudoje buvo žinių, kad šis susitarimas rusams buvo reikalingas dėl aštrėjančio konflikto su komunistine Kinija, bet reikia neužmiršti, kad sovietų imperijos valdovai pasinaudoja kiekviena jiems pasitaikiusia proga laisvojo pasaulio diplomatų snūduriavimu arba praziopojimu.

Sovietų Sąjunga pavergė Lietuvą, Latviją ir Estiją, primetė komunistinę valdžią Lenkijai ir pasiėmė didelius plotus lenkų valdytų žemių, primetė komunistines valdžias rytų Vokietijai, Čekoslovakijai, Vengrijai, Bulgarijai, Rumunijai, Jugoslavijai ir Albanijai. Tito pajėgė atsipalaiduoti nuo Stalino globos, Albanija persimetė pas Kinijos komunistus, komunistinė Rumunija dar tebeveda kovą prieš krašto pavergimą ir galimą rusų okupaciją.

Pirmas Sovietų Sąjungos ir Federalinės Vokietijos respublikos sutarties paragrafas sako, kad abi valstybės palaikys taiką ir stengsis sumažinti dabartinę įtampą. Abi valstybės vadovausis Jungtinių Tautų organizacijos įstatuose pažymėtais principais ir tikslais. Visus tarp-tautinių saugumą liečiančius klausimus spręs tik taikiomis priemonėmis, nevertos jėgos nesusipratimams spręsti ir net negrasins jėga. Trečias paragrafas sako, kad taika Europoje galės būti išsaugota tikrai tuo atveju, jeigu niekas nesiekis ir dabartines sienas. Susitarusieji laiko neliečiamomis dabar ir ateityje visų Europos valstybių sienas, kokios jos yra sutarties pasirašymo dieną.

Vakarų Vokietija pasizadėjo nevartoti jėgos Rytų Vokietijai prijungti prie vakarų Vokietijos ir pasizadėjo nevartoti jėgos lenkų paimtomis žemėmis atgauti. Kitos valstybės sutartyje neminimos, bet dėl jų pasakyta, kad pripažįstama dabartinė padėtis ir dabartinės sienos. Sutartyje pasakyta, kad abi valstybės prisilaikys Jungtinių Tautų paskelbtų principų, o vokiečių užsienio ministeris Scheel pareiškė, kad sienų ir kiti klausimai bus sprendžiami taikos derybų metu. Europoje karas pasibaigė prieš 25 metus, bet iki šio meto kariavusioms valstybėms dar nepavyko taikos sutarties pasirašyti. Taikos sutarties principai turės būti aptarti ir taikos sutartis pasirašyta.

VIENTAI RAŠOMA, KITAIP KALBAMA

Praeitą šeštadienį Forum radijo programoje buvo praves-tas simpoziumas ryšium su nesena įvykiu Romoje Lietu-vių Koplyčios pašventinimu ir josios dedikacijos iškilmėmis.

Prieš tai lietuvių spaudoje buvo aiškiai užakcentuota, kad koplyčios pašventinimą atliks pats Šv. Tėvas Paulius VI ir, kad tos iškilmės įvyks antradienį, t. y. liepos 7 dieną. Todėl ir lietuvių ekskursija Romon atvyko liepos 6 d. išva-karėse, kad galėtų pašventini-mo iškilmėse dalyvauti.

Prieš save turiu paties Kop-lyčios šventinimo iškilmių ko-miteto Romoje išleistą progra-mą, kurioje juodu ant balto parašyta, kad "Jo Eminencija kardinolas Paulius Marella,

Vatikano Bazilikos Rektorius, šventina koplyčią, konsekruoja altorių ir aukoja Šv. Mišias. Po Mišių lietuvių atstovai pa-deda gėles prie Pijaus XI kar-s-to... liepos 6 d. 17 val."

Visi ekskursijos dalyviai taipgi tvirtina, kad jie šventi-nimo iškilmėse nedalyvavo.

Toliau toje programoje rašoma, kad antradienį, liepos 7 d. 8 val. "Šv. Tėvas Paulius VI ateina į Lietuvių koplyčią ir laimina šventąjį Mergelės Marijos, "Gailestingumo Moti-nos", paveikslą. Iš čia, apsi-vilkęs liturginiais rūbais, su palyda eina į centrinę požemi-nės Vatikano Bazilikos navą ir atnašauja Šv. Mišias..."

Visi ekskursantai taipgi tvirti-na, kad jie tos iškilmėse gau-

Ar Sovietų Sąjungos ir Federalinės Vokietijos pa-sirašyta sutartis palietė Lietuvos klausimą? Tiesioginiai šis vokiečių ir rusų susitarimas Lietuvos nelietė. Lietuvos vardas, sutartyje neminimas. Paminėta Ulbrichto valdo-ma rytų Vokietija, paminėtos dabartinės Lenkijos sien-os, bet nepaminėta Lietuva ar kuri kita rytų Europos valstybė.

Tiesioginiai nepaminėta, bet netiesioginiai paminė-ta. Kancleris Brandtas pripažįsta, kad negali pradėti naujo karo prarastoms žemėms ir privilegijoms atgauti. Jis sutiko rusų atskirtą rytų Vokietiją pripažinti atskira suverenine valstybe ir pasizadėjo su ja tartis prekybos ir kitais reikalais. Vakarų Vokietija tą patį darys ir su da-bartine Lenkijos valdžia. Su sovietų valdžia vakarų Vo-kietija jau yra susitarusi dviem svarbiais klausimais. So-vietų Sąjunga sutiko duoti vakarų Vokietijai šildomų dujų, o vokiečiai pasizadėjo pagaminti toms dujoms leisti reikalingus didelius plieno vamzdžius. Rusai tokių vam-zdžių pasigaminti nepajėgia, o vokiečiai kiekvieną dieną vagonais tuos vamzdžius jau siunčia Rusijon. Be to, va-karų Vokietija baigia susitarti dėl sunkvežimių statybos. Vokiečių inžinieriai ir pramonininkai pasizadėjo pasta-tyti pačioje Rusijoje didelius sunkvežimių fabrikus. Ru-sai ir Fordui buvo pasiūlę statyti sunkvežimius, bet ne-galėjo susitarti dėl atlyginimo ir dėl tvarkos pačiose dirb-tuvėse. Su vakarų Vokietijos pramonininkais rusai susi-tarė.

Jeigu vakarų Vokietija sutiko pripažinti rusų pri-mestą rytų Vokietijos atskyrimą ir dabartinės Lenkijos sienas, tai kodėl ji negali pripažinti dabartinės padėties ir Pabaltijo valstybėms? Vokiečiai sutartį pasirašė pre-kybos ir pramonės sumetimais, bet kodėl vokiečiams ne-gali ateiti noras paragauti džiointų lietuviškų grybų ir tokiais pačiais sumetimais pasirašyti sutartį su dabarti-nės Lietuvos valdovais? Valstybės Departamentas tvir-tina, kad Lietuvos klausimas bus keliamas tikrai taikos konferencijoje. Rytų Vokietijos klausimas taip pat bus keliamas taikos konferencijoje, bet tuo tarpu rusai vo-kiečiams jau primetė savo valią. Kokia yra garantija, kad rusai neprimės savo valios vakarų vokiečiams ir dėl Lietuvos?

Sovietų Sąjungos ir vakarų Vokietijos susitarimas sustiprina sovietų pozicijas rytų Europoje. Dar pavojin-gesnės bus to prekybinio bendradarbiavimo nuotaikos kitose gyvenimo srityse.

siai dalyvavo.

Į vieną telefonu pastatytą klausimą: kodėl koplyčios pa-šventinimo iškilmės įvyko pir-madienį, o ne, kaip anksčiau buvo rašyta, antradienį, tai p. S. Sėmėnienė kategoriškai už-tikrino, kad koplyčią pašven-tino pats Popiežius Paulius VI antradienį.

Tat tegu bus leista p. S. Sė-mėnienė konkrečiai paklaus-ti: kas šiuo atveju lietuviškąjį visuomenę klaidina: ar Lietu-vių Koplyčios šventinimo ko-mitetas savo išleista programa, ar to Komiteto narė p. S. Sėmė-nienė, pasišovusi kažkieno in-teresus ginti?

Ar gal p. S. Sėmėnienė kar-tais nesusipainiojo žodžiuose: "pašventinimas, konsekracija" su žodžiu "palaiminimas". Aš manau, kad visa lietuvių eks-kursija buvo Šv. Tėvo Pau-liaus VI palaiminta, tat ar ir pati p. Sėmėnienė po tokio pa-laiminimo pasijuto jau ir "pa-šventinta"?

Toliau visų buvo tvirtina-ma, o Drauge ypatingai pabrė-žiama, kad tai yra Lietuvių Kankinių Koplyčia, o tuo tar-pu išleistoje programoje rašo-ma, kad tai tik "Lietuvių Kop-lyčia Šv. Petro Bazilikoje", o žodis "kankinių" niekur nemi-nimas.

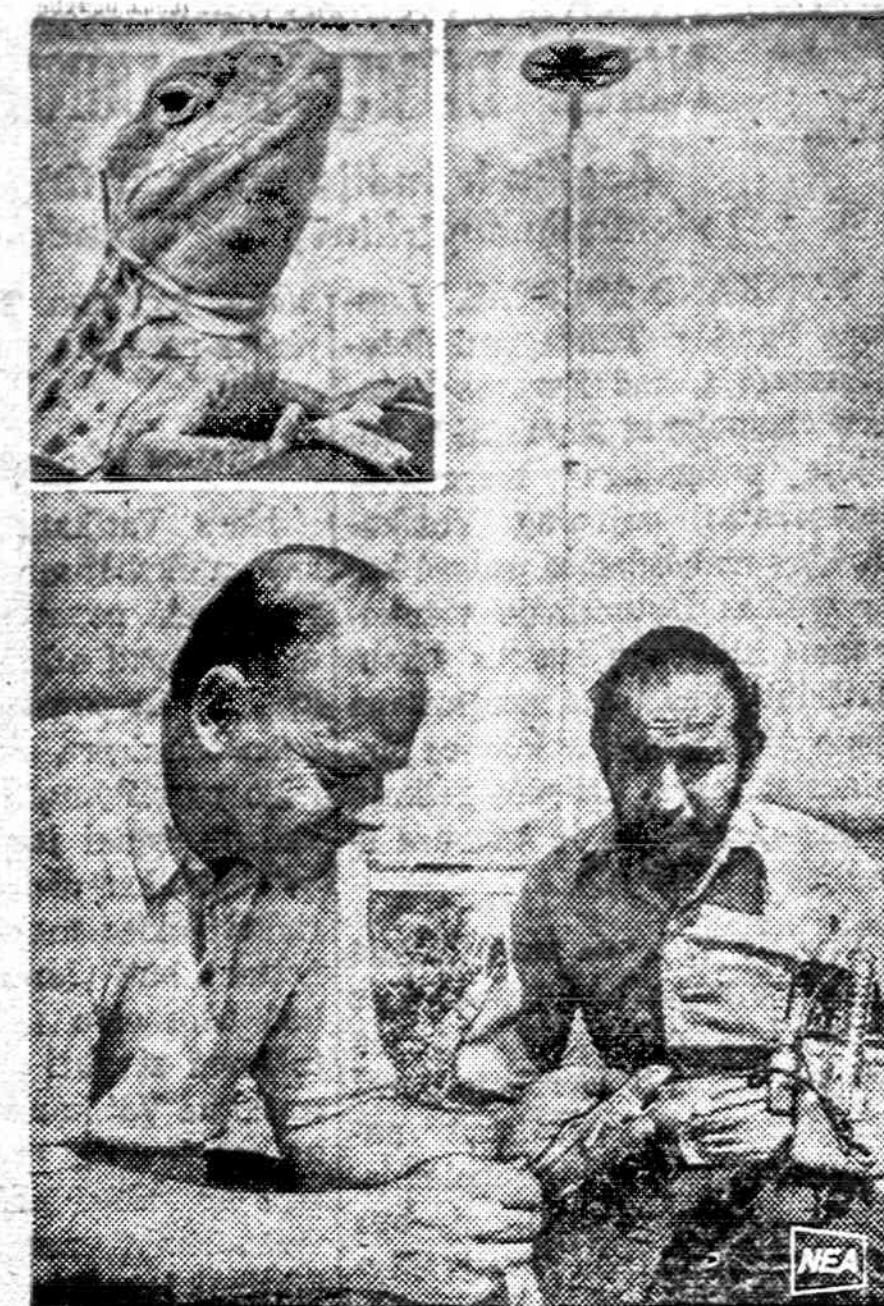
Nors oficialiai ir rašoma, kad tai Lietuvių Koplyčia, bet pa-čioje koplyčioje tokio pavadi-nimo niekur nėra užrašyta, kai tuo tarpu Washington'o koply-čioje toks pavadinimas yra aiš-kiai atžymėtas.

Mano nuomone, Koplyčios statymo komitetas dabar turė-tų visai nuosirdžiai ir atvirai aukotojų žinią pasakyti, nie-ko nevyningiant į vatą, kas ir kaip buvo norėta padaryti ir kas galų gale, esamos sąlygo-se, pasisekė padaryti.

Kad koplyčios komiteto no-rai ir planai tikrai buvo lietu-viški, tai greičiausiai niekas nekeltų jokių abejonių, bet kad Vatikane pučiant įvairiems politiniams skersvėjams, ne viskas sutapo su Koplyčios ko-miteto užsimojimais — norais, tai nebūtų reikalo slėpti.

Negalima tik pavardžių mi-nėti, bet pavieniams ekskur-sijos dalyviams teko privačiai išsiskirti su arčiau Vatikano reikalų stovinciais asmenimis, kurie aiškiai pabrėžė, kad Kop-lyčioje esą palikta daug tuščių vietų tokiems užrašams pade-ryti, kurie aiškiai būtų apie tos Koplyčios statymo intenci-ją, bet tam reikia laukti at-tikiamo politinio laikotarpio.

Buvę pabrėžta, kad vėliau vėliau išrašyti, negu dabar, pa-pūtus šiaurės vėjams, padary-tus išrašus reikėtų panaikinti.



Mokslininkai tiria, kokią įtaką į Nevados žvėrelius daro radiacija. Iš paveikslė matomo stulpo viršūnės eina suskaldyto atomo spinduliai. Specialiai paruoštos labai jautrios mašinos matuoja tų spindulių įtaką į laukines peles ir įvairiausias žinduolius.

Net ir tas lietuviškas užra-šas: "Marija gelbėk mus" ant sienos virš Sibiro maldakny-gių buvo sulaukymas ir tik kilus pavojui, kad visi dekoravimo darbai gali sustoti, galų gale buvo sutikta.

Pagaliau ir žodis Vilnius, po vienu bareljefu užrašyta "Wil-nius". Tai tik lenkų yra visai priimtinas, bet ne lietuvių.

Galop ir kun. J. Prunskio malaike simpoziumo užakcenta-vimas, kad "kas neaukavo, tas neturi teisių ir Koplyčios įrengimo kritikuoti" skamba ne visai dženotelmeniškai. Rei-kiąta pripažinti, kad visi tokie ir panašūs reiškiniai mažina au-kotojų kontingentą, kuomet vienaip kalbama aukų pra-šant, o vėliau kitaip daroma ir nerandama reikalo net pasiaiš-kinti aukotojams.

Gaila, kad kun. J. Prunskis, pats būdamas DP, yra giliai susizavėjęs Amerikoje įsigyve-nusiu principu, kad lietuviui katalikui leistina yra tik: "Pray, Pay and Obey". Mat, tik tada būsi geras katalikas ir pelnysi dangų.

J. Zemaitis

Kitas gaujų geradaris

Chicago milijonierius, drau-dimo kompanijų pareigūnas Clement Stone, pasisakė pa-skolines "Conservative Vice Lords" gaujai 60,000 dolerių, kad ji galėtų sukurti "eko-nominę imperiją" miesto vaka-rinėje dalyje.

Ta gauja atidariusi penkis bižnius, kaip tai užkandinę,

drabužių krautuvę, rekreaci-jos centrą, "Meno galeriją" ir kt., bet policija nesidalina Sto-gijos optimizmu, tvirtindama, kad smurtas ir kriminalinė vei-klą gaujos narių tarpe nesiliau-ją, nepaisant, kad jie tapo "biznieriiais".

Tos gaujos viceprezidentas Fred Gore, 33, nutestais nuo 25 iki 40 metų kalėjimo už dvejų žmonių nužudymą pereinū ty spalio mėnesį; prieš patį tos gaujos prezidentą Alfonsą Alford byla dėl žmogžudystės 1968 m. rugsejo mėnesį panai-ne visai dženotelmeniškai. Rei-kiąta pripažinti, kad visi tokie ir panašūs reiškiniai mažina au-kotojų kontingentą, kuomet vienaip kalbama aukų pra-šant, o vėliau kitaip daroma ir nerandama reikalo net pasiaiš-kinti aukotojams.

Apipilėšė CTA tarnautoja

Du plėšikai užpuolė Chica-gos tranzito administracijos (CTA) tarnautoją Congress li-nijos traukinio ofise prie Des Plaines gatvės.

Apie 2 valandą nakties į ofi-są įėjo vienas CTA konduktori-rius kepurė apsimovęs juoda-sis ir paprašė žaidzdos perri-šti medžiagos. Už valandos jis grįžo ir paprašė daugiau me-džiagos, bet vos įleistas vidun išsitraukė revolverį, išleido antrą juodį. Tarnautoja surai-šojė ir jam užkimo burną banditai pasimė kasoje rastus \$754 ir išėjo. Tarnautojo pinig-inės nelietė.

Pasiėkti ofisą vagys turėjo pereiti dvejus elektrizuotus bėgius.

JURGIS JAŠINSKAS

SPAUDOS PABIROS

5

1944 metais, frontui Rytuose vis labiau svyruojant, pabėgėliai nuo komunistų "išlaisvinimo" traukėsi pavieniui ir su šeimomis. Jų apšiai pateko į Seidlize barakyną.

Čia visų barakynų viršininku buvo partietė moteris, kurios pavardė išdilo iš atminties. Moteris motiniška, todėl jos "rū-pesciu" buvo įsteigtas vaikams "darželis", kad motinos galėtų eiti dirbti ir "Zeis-Icon" fabriką. Kas buvo to "darželio" prižiūre-tojos ir mokytojos, nežinau, tik žinau fak-tą, kad po kelių savaičių tame "daržely-je" nebeliko nė vieno mažamečio globoti-nio. Jie visi kažkokios staiga atsiradusios "epidemijos" užpulti, išmirė. Motinos verke, plaukus draskėsi, alpo, bet nieko nebegalėjo savo vaikams padėti: jie buvo mirę. Po to, motinos, gedulą ir nenumal-domą skausmą širdyje nešiodamos, kasdien eidavo dirbti į joms paskirtą vietovę. Ka-dangi tai buvo nuo komunistų pabėgusių motinų vaikai, o dabar Drezdeną valdo komunistai, todėl abejotina, ar buvo da-romi žygiai šitai masinei vaikų žmogžu-dystei išaiskinti.

Antras, niekada atminties neapleidžias prisiminimas yra maistas. Iš aukščiausios vokiečių darbų tvarkymo — "Arbeitsam-

to" įstaigos ir užsieniečių darbininkų ko-lonijoms buvo nustatytos maisto normos. Gal jos ir nebuvo visai badmiriškos. Ir toji pat darbo tvarkymo įstaiga kartas nuo kar-to to maisto gaminimą ir atidavimą jį skirtingiems tikrindavo per savo kontrolinius atstovus, bet tokie kontrolieriai, norėdami patikrinti "auslenderių" — darbininkų maitinimą, privalėdavo tris dienas iš anks-to pranešti barakinei — stovyklinei vado-vybei apie savo atvykimą. Aišku savaime, kad kontrolės dieną darbininkai gaudavo prideramą ir sotų valgį, kuriuo galėdavo pasigardžiuoti ir patys kontrolieriai.

O paprastai maisto "meniu" sudaryda-vo dvi ar trys (mažesnės) su lupenomis virtos bulvės ir kaušelis "jaučių uodegų", tamsiai rudos spalvos padažas. Tai pietums. Pusryčiams ar vakarienei — vos, pražylinta arbata ar kava su griežinėliu duonos ir vos įžiūrima kruopelė sviesto arba margarino. O darbovietėje, pietų per-traukus metu, galėdavai gauti išvieltę dvo-kiencios, sakydavo, — iš medžių kempinių pagamintos sriubos. Ji būdavo verdama specialiai "auslenderiams". Vokiečiai darbininkai gaudavo atskirai ir visai kitos rūšies pietum sriubą. Darbovietės valgyk-loje būdavo atskiri stalai vokiečiams ir "auslenderiams". Prie vokiečiams skirto stalo nė vienas "auslenderis" negalėdavo ir nedrįsdavo atsistoti.

O vokiečiai labai išradingi. Jie, pvz. tu-rėjo įstatymą, kad darbininkas dirbęs 12-

ką valandų privalo gauti papildomo maisto. Įstatymas įstatymu: ir užsieniečiams darbininkams jis turėtų būti taikomas. Taip, bet vokiečiai darbdaviai susigalvojo auksinę išei: "auslenderiams" nustatė prievolę kasdien dirbti ne 12 bet 11 ir pusę valandos. Taip ir pliusdovome kasdien po vienoliką ir pusę valandos, nebuvę daro-mas skirtumas tarp dienos ar naktinės pamainos, negaudami jokio papildomo maisto davinio.

Užtatai tokio darbo ir matimomis išda-voje 1945 metų pavasarį mane užpuolė "nu-tukimas": veidai ir kojos pasidarė apva-lios, kaip "keglių" sviediniai. Tikrės ger-būvis... Nuo badmiriško maisto išstinau. Ir kai kartą vokiečiai "formanas" užpuolė kaltinti mane, kodėl sėdėdamas dirbu, nebeįskentęs, pakeltu balsu atžėliau jam, jog mano kojos nuo badavimo yra ištinu-sios ir aš nebegaliu stovėdamas dirbti. O jis, kaip naciui tikrąjam ir pritiinka, su-griebęs už krūtinių ir kratydamas, pagrasi-no pasiūsti mane į kacetą už... sabotažą.

Nežiūrint to, Drezdenas pasiliko at-mintyje Drezdenu. 1944 metų rudenį, nu-nokus vaisiams, sekmadieniais ar šešta-dieniais, jeigu būdavo darbovietėje at-pylęs naktinę pamainą (dirbdavome visą laiką šešias dienas savaitėje), išsipa-ręs sargybinio praleisti išėiti iš barakų, tram-vajumi važiuodavau į pietinę pusę, po to tekdavų gerokai pakulniuoti plentą į aukš-tumą, nuo kurios kaip ant delno būdavo

matomas visas Drezdenas. Panašiai kaip buv. mūsų laikinoji sostinė Kaunas nuo Vytauto kalno.

Ir kas tikrai galėtų pavaizduoti tą ža-vėtiną "auksinio miesto" vaizdą, matomą nuo aukštumos?

Lyg sidabrine juosta perjuostas "Elbės upės saulėje spindinčią plačią vagą, so-duose, gėlynuose ir didžiulių medžių pla-čiuose parkuose paskendęs jis savo daugy-be senoviškų pastatų, bažnyčių, muziejų, visokiomis skulptūromis papuošytų tiltų ir paskirų paminklų biustais, štai, jis, kai kur ryškiau didžiuliu raudonu kryžiumi pa-žymėtų pastatų — reikšiančių ligoninę, o ten, ne vienas, ne du, bet daug pastatų aukso spalva (toji spalva karo metu tyčia nevaloma ir turinti žalią spalvą) spindin-čiais variniais stogais. Tarytum pasakų pasaka: didmiestis kultūrinių ir meninių paminklų, žydinčių gėlynu ir žaliuojančių sodų... Jokių Karinių pastatų, jokių tvirt-iųjų, jokių didžiulių fabričių pačiame mieste. Tik atokiau nuo centro keliolika pastatų, kuriuose gaminamos karo rei-kiškos. Bet tai beveik nematoma dulke vi-so didmiesčio meniskame ir gamtiskame jokios karinės reikšmės netekiančiame ir neesantiame spindėjime... Ir tokie to miesto stovio akivaizdoje kiekvienas jame gyvenęs, jautėsi saugus nuo karo ir sunai-kinimo grėsmės. Be to, labai plačiai ten buvo paplitęs mitas, kad pats Anglijos ta-da buvęs vyriausias ir svarbiausias vyras

— Churčilis turįs kokių tai nuosavybių ir tuo pačiu tikrą interesą išlaikyti Drezdeną nepalietę karo ugnies... Bet vis vien jam buvo parašytas bibliinis, Babilono miesta ištikęs sprendimas: "Mene, mene, tekel ufarsen..." — Dievas tave svėrė ir rado perlungu išlikti sveikam!"

Ir aš kiekvieną kartą pasigėrėjęs neap-sakomo žuvimo miesto vaizdu, nusisukęs nuo jo, kuprinę ant pečių nešinas, žingsniuodavau kurį galą plentų ir laukus. Plen-to šalikėlės būdavo apsidintos vaisiniais medžiais: obelėmis ir kraušėmis, vyšnio-mis ir slyvomis. Tų vaismedžių vaisiai, nunokę, krisdavo į pakelės griovius, dir-vas, pievas. Ir svajodavau tada žingsniuodamas, kad mano tėvynė Lietuva kada nors pasipuoštų šitokiais pakelių sodais, teikiančiais ne tik paunksmę, medžių ža-lumos žavęsi ir puniokusius vaisių naudą pračiams, bet ir vaizdą krašto, kuris yra ištisas žaliuojantis sodas. Tokį vaizdą tu-rėjo Saksonija su savo sostine Drezdenu.

(Bus daugiau)

Skaitykite ir platinkite

Dienraštį

"NAUJIENAS"

Jos visad rašo

TRISYBE

DR. ANNA BALIUNAS

AKIŲ, AUSŲ, NOSIŲ
IR GERKLĖS LIGOS
PRITAIKO AKINIUS
2858 W. 63rd STREET
Ofiso telefonas: PROspect 8-3229
Rezid. telefonas: WALbrook 5-5076
Kasdien nuo 10 iki 12 val. ryto,
nuo 7 iki 9 val. vak. Treč. uždaryta.
Ligonius priima tik susitarus.

Rez. tel. 239-4683

DR. K. G. BALUKAS

AKUSERIJA IR MOTERŲ LIGOS
GINEKOLOGINE CHIRURGIIJA
6449 So. Pulaski Rd. (Crawford
Medical Building). Tel. LU 5-6446
Priima ligonius pagal susitarimą.
Jei neatsiliepia, skambinti 374-8012

DR. S. BIEŽIS

Telef.: PROspect 8-1717
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
3148 WEST 63rd STREET
Val.: kas dieną po pietų 1-3; vak. 7-9
tik atnaujinimais ir penktadieniais.
Trečiadienį ir sekmadienį uždaryta.
Rez.: 3241 WEST 66th PLACE
Phone: REpublic 7-7868

DR. PETER BRAZIS

PHYSICIAN AND SURGEON
2434 WEST 71st STREET
Ofisas: HEmlOCK 4-5849
Rezid.: 388-2233
OFISO VALANDOS:
Pirmadienį, ketvirtadienį nuo 1-4 ir 7-9,
antradienį, penktadienį nuo 1-5, trečiadienį, sekmadienį uždaryta.
Reiz. tel. 3241 WEST 66th PLACE

DR. EDMUND E. CIARA

2709 W. 51st STREET
Tel.: GR 6-2400
Val. pagal susitarimą: Pirm., ketv.
1-4, 7-9, antradienį, penktadienį, 10-4, ir
sekmadienį, 10-2 val.

Rez. GI 8-0873

DR. W. M. EISIN - EISINAS

AKUSERIJA IR MOTERŲ LIGOS
GINEKOLOGINE CHIRURGIIJA
6132 So. Kedzie Ave., WA 5-2670
Valandos pagal susitarimą. Jei neat-
siliepia, skambinti MI 3-0001.

DR. A. JENKINS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
3844 WEST 63rd STREET
OFISO VALANDOS:
Kasdien nuo 1-4 popiet ir 6-8 val.
Trečiadienį, sekmadienį uždaryta.
Ofiso tel.: PORTsmouth 7-6000
Reizid. telefonas: GARDen 3-7278
Tel. ofiso: PR 8-7773; rez.: PR 6-4732

DR. A. MACIUNAS

CHIRURGAS
Priima tik susitarus.
Valandos: pirmadienį, ketvirtadienį, 5-8,
antradienį, 2-4.

Ofiso tel.: HE 4-1818 arba RE 7-9700
Rezidencijos: PR 6-9801

DR. J. MEŠKAUSKAS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
VIDAUS LIGŲ SPEC.
2454 WEST 71st STREET
VALANDOS: Pirmadienį, ketvirtadienį, nuo
2 iki 8 v. p. p.; antradienį, ketvirtadienį,
nuo 9 iki 11 ir nuo 4 iki 8, o seš-
tadienį nuo 9 iki 12 val.
Trečiadienį uždaryta.

DR. FRANK PLECKAS

OPTOMETRISTAS
KALBA LIETUVISKAI
2618 W. 71st St. — Tel. 737-5149
Tikrina akis. Pritaiko akinius ir
"contact lenses"
Val. pagal susitarimą. Uždaryta trečiadienį.

DR. LEONAS SEIBUTIS

INKSTŲ, PUSLIES IR
PROSTATOS CHIRURGIIJA
OFISAS 2454 WEST 71st ST.
Val.: antradienį, nuo 2-5 po pietų,
ketvirtadienį, nuo 6-8 vak.
Ofiso telefonas: 776-2880
Naujas rez. telefonas: 448-5545

DR. P. ŠTRIMAITIS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Bendra praktika ir chirurgija
Ofisas 2750 West 71st St.
Tel. 925-8296
Valandos: 2-3 val. vak. Penktadienį
10-12 ir nuo 2 iki 8 val. vak.
Seksmdieniais ir trečiadieniais
uždaryta.
Rez. tel.: WA 5-3099

DR. VYT. TAURAS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Bendra praktika, spec. MOTERŲ ligos
Ofisas: 2652 WEST 59th STREET
Tel.: PR 8-1223
OFISO VAL.: pirm., antradienį, trečiadienį,
ir penktadienį 2-4 ir 6-8 val. vak. Seš-
tadienį 2-4 val. po pietų ir kitu laiku
pagal susitarimą.

DR. V. P. TUMASONIS

CHIRURGAS
2454 WEST 71st STREET
Ofiso telefonas: HEmlOCK 4-2123
Rezid. telefonas: GIBson 8-6195
Priima ligonius pagal susitarimą. Del
valandos skambinti telefonu HE 4-2123
jei neatsiliepia, tai telefonas GI 8-6195

SKAITYK "NAUJIENAS"

JOS TEIKIA GERIAUSIAS,
TEISINGIAUSIAS ZINIAS

STASYS JUŠKENAS

SAVAITĖ AMERIKOS ŠIAURĖJE

(Tęsinys)

O tu ešerų be skaičiaus ga-
lėjome prisigaudyti. Emėme
tik stambius.

Nežinau ir nesuvokių, iš kur
žmona sužinojo, kad meš-
keriojams vis tik mažos ir vi-
dutinės žuvis užkimba. Di-
džiosios? Vis nutruksta ir ga-
na. Vos spėja savo šakelę nu-
leisti, jau ir neria žemyn plu-
delė. Traukia ir viršų, — žuvis
nutruksta. Ir vis nutruksta tos
didžiosios! Sėdžiu, galvoju ir
džiaugiuosi, kad žmonai vis
tos didžiosios žuvis nutruksta.
Ko gero, jeigu visos didžiosios

žuvis nenutrukta, tai prisie-
tų baldų kraustytoją Benulį
ar Naujokaitį iš Čikagos su
sunkvežimiais kviesti žmonos
pagautoms žuvis į Čikagą
parvežti. O aš kai traukiu, tai
tik ištraukiu mano paties pirk-
tą ir gerokai žuvų apgraužtą
sakarį.

Kitą dieną einu į mišką ir vi-
sas piktųjų dilgėlių sukaptas
išpišau žmonai ir sūnui to-
kias ilgokas, bet labai kumpas,
kreivas meškeres. Mat moder-
nių meškerių vietoje negalima
pikyti. Išvaizduojame jau ketu-
riose meškerioti. Sūnus ant
kreivo pagaliau pagauna devy-
nių svarų lydeką. Marti išrau-
kė mažesnes, sveriančias po
porą svarų lydekas. Žmona
traukia ešerį po ešerio, o aš...
ištraukiu tik apgraužtą sakarį.

Marti, padėjusi meškerę į
laivą, atsigula pailsėti. Žmo-
na, kaip tyčia visą laiką prie
manęs sėdėjusi, užsimano ir
laivo galą nueiti ir iš ten savo
didžiulį žuvį gaudyti. Stai ga-
matomė atleikia į mus visu
greičiu laivelis. Sūnui pasa-
kius "policija", žmona meta
savo šaką — meškerę į laivelį.
Mat, važiuodami meškerioti, iš-
siemėm ir sumokėjome po \$6,5
meškeriojimui leidimus aš ir
sūnus. Moterys leidimų netu-
rėjo. Policininkas reikalauja
meškeriojimui leidimų. Mano
ir sūnaus reikalai tvarkoje, o
su žmona prastai. Ko gero teks
į "kalėjimą" eiti, ar didelę pa-

baudą mokėti. Žmona aiški-
nasi, kad ji tik šiaip sau su ša-
kele žaidusi. Policininkas juo-
kiasi ir sako: "Jeigu ir ant ta-
vo tos šakos žuvis kimba, tai
jau meškerioji. Leidimą išsi-
imk". Pagrąsines daugiau ir
su šakele nemeskeriot, — nu-
važiuo. Truputį nuotauka po-
licininkas sugadino. Metę meš-
kerioti, grįžome į namus ir abi
moterys leidimus išsiėmė. O
kada visi keturi leidimus turė-
jome, tai policininkas ir nepa-
sirodė.

AUDROJE

Gražus penktadienio rytas.
Ant ežero šilta ir tvanku. Van-
duo lyg stiklas šviečia. Jokios
vilnelės. Žuvis kimba kaip pa-
traktusios. Horizonte matosi
tamsoki debesėliai. Grįžtame
į namus paplėti. Apie mylią
nuo namų, staiga ežeras pra-
deda siūbuoti. Virš galvos at-
siraunda nedidelis, be jokio lie-
taus debesėlis. Ir štai priešais
atūžia didelis su baltomis viršū-
nėmis vandens volai — bangos.
Laivelis stoja pietu. Laiveliai
atsimušus į bangą, vanduo le-
kia per viršų ir nemažas van-
dens kiekis patenka į laivelį.
Lyg nuo didelio kalno, bangos
išskeltas laivelis, neria žemyn.
Laivelio motoras pakimba ore
ir nesiekdamas vandens "spie-
gia" nesavų balsu. Motoras tik
reikariais pasiekdamas van-
denį labai lėtai iriasi pirmyn.
O tą mūsų laivelį lyg mažutį
šapalėlį mėtė bangos į visas
puses. Moterys, užsėdėjusios
apsauginius rūbus, sėda į lai-
vo dugną. Atsiraunda baimė,
kad vanduo gali visą laivelį už-
lieti. Suslampame iki pasku-
nio siūlo. Laimė, netoliese pa-
sitaike ir siaura įlankėlė, ku-
rioje vanduo nelabai bangavo.

Sukame į įlankėlę. Vargais
ne galais pasiseka iš didžiųjų
bangų "glohos" išsprukti. Iš-
lipę į krantą, sūnus vienas
dar apie kelis šimtus metrų lai-
mingai laivelį įvairuoja į uostą.
Ant kranto stovėjo kelios de-
šimtys žmonių ir sekė mūsų
kovą su išėjusiomis bangomis.

Nepaėjus nei pusvalan-
džiui, bangos apsimirina ir
tik mažos vilnelės vandens pa-
viršiuje mirguliuoja. Pasirodo,
dideliame ežere reikalauja bū-
ti labai atsargiems. Kitaip gali
net ir Čikagos gyvas nepasiek-
ti. Bet iš kitos pusės šiek tiek
teikia ir pasididžiavimo ir to-
ki nuotykių pėrgyvenus.

ČIKAGA

Po audros ir vėl meškerioja-
me. Jie trys gaudo žuvį po žu-
vies. O aš vis vargstu, akis iš-
plėtęs žiūrėdamas į mano po
ežerą bambalą tįsantį sakarį.
Vis dar tikiu didelę lydeką pa-
gauti. Jau bėtemstant, nuė-
nės nuo kablio sakarį, mečiau
į ežerą ir piktas, susukęs meš-
kerę, sėdau važiuoti į namus.

Sūnus ir žmona vis erzino,
kad, girdi, įgudęs meškerio-
jas be jokios žuvis grįžta į Či-
kagą. Tik marti mano nusimi-
nimą suprato ir užtarė. Tikiu,
kad kiekvienas meškeriojtojas
mano baisiąją nesėkmę, tiesiog
"tragediją", pilnai supras. Tik
ne meškeriojtojas skaniai pasi-
juoks.

Ir taip, prikrovę didelę dėžę
ešerių, sudokų (Wallie), šamų
(bullhead) 10 lydekų ir net
vieną didelį bignaulbass, pa-
sileidome namo, — į Čikagą.

Važiuojant į namus kitu ke-
liu miškais, matėme įsiterpu-
sius tarp miškų mažus, dide-
lius, pailgus apskritus ir kito-
kus ežerėlius ir ežerus.

Gamtovaizdžiu negaliu atsi-
gėrėti. Ir šiuo keliu važiuo-
jant prie kiekvienos, kad ir
mažos vietovės, matėsi liutero-
nų bažnyčios.

Per savaitę laiko plaučiai jau
buvo spėję priprasti prie gry-
no oro. Pasiekus Čikagą, iš
kartojau plaučiai nešvarų
orą. Jautėsi sunkiau alsuoti.

Grįžęs į Čikagą, maniau apie
savo meškeriojtojo nesėkmę
nutylėti. Kur tau! Sužinojo ne
tik čikagiečiai, bet ir ciceri-
škiai meškeriojtojai, nes papa-
sakoję ciceriškis Kazys Budvy-
tis. Na, ir plaučiai jie mane! Šį
kartą jį juokitės, jeigu kitą
kartą važiuosit, tai aš iš jūsų
pasijuoksiu.

CIVILIZACIJA SENIAI

SMUNKA

Rašytojas, poetas ir literatū-
ros kritikas K. R., 65 m., rašo:
"Jeigu mūsų civilizacija reiškia,
kad ji kontroliuoja gyvenimą,
kad užtikrinus nuolat didėjantį
patyrimų lobyną ateities kar-
toms, meno vertybių nuopelnus,
tai civilizacija pradėjo smukti
dar 1914 metais". Jis tęsia sa-
vo teigimą: "Žmonijos civiliza-
cija nuo 1914 metų iki II Pa-
saulinio karo egzistavo pavojin-
gai sulopytos mados būdu".

Poetas K. R. sako, jog mes
dabar gyvename baimėje, kaip
vėdar užšokus ant elektros vie-
los.

M. Š.



DOMININKAS WAISPARAS

(VYSTHER)

Gyv. 10753 So. Wabash Ave.
Mirė 1970 m. rugpjūčio 28 d.
1:05 val. ryt, sulaukęs senatvės.
Gimęs Lietuvoje, Telsių aps.
Alsedžių parapijoje.
Amerikoje išvykęs 57 metus.
Paliko nuiludę 3 sūnėnai —
Anthony Vysther, jo žmona
Anne, John Vysther ir Stanley
Vysther, jo žmona Sophie. Duk-
terė Violet Janulionis, jos vy-
ras Anthony ir visų jų šeimos,
gimėnės: Bruno Platikas, jo še-
ma, Frank Pranskis ir Alice Ta-
lis ir jų šeimos, kiti gimėnės,
draugai ir pažįstami.
Vėlonis buvo brolio mirusiųjų
Jono ir Vincento.
Kinas bus pašarvotas 6 val.
Leonard koplyčioje, 10821 So.
Michigan Avenue.
Pirmadienį, rugpjūčio 31 die-
n 8:30 val. ryto bus lydimas iš
koplyčios į Visu Šventųjų pa-
pijos bažnyčią, o po gedulingų
pamaldų bus laidojamas Lietu-
vų Sv. Kazimiero kapinėse.
Visi a. a. Domininko Waispa-
ro gimėnės, draugai ir pažįstami
nuoširdžiai kviečiami dalyvauti
laidotuvėse ir suteikti jam pas-
kutinį patarnavimą ir atsisvei-
kinimą.

Nulindė lietaus:
Sūnėnai, dukterėčia ir
gimėnės.

Laidotuvų Direktorai Leo-
nard Bukauskas ir Sūnus, Tel.
CO 4-2228.



PETKUS
TĖVAS IR SŪNUS
MARQUETTE FUNERAL HOME
2533 W. 71st Street
Telef.: GROovehill 6-2345-6
1410 So. 50th Ave., Cicero
Telef.: TOWNhall 3-2108-9
TRYs MODERNIŠKOS KOPLYČIOS
AIKSTĖ AUTOMOBILIAMS PASTATYTI

Laidotuvų Direktorai
MAŽEIK & EVANS
6045 SO. WESTERN AVE.
TRYs MODERNIŠKOS
AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS
MAJSAUS VIEŠA
REpublic 7-3600 REpublic 7-5691

EUDEIKIS
SENIAUSIA IR DIDŽIAUSIA LAIDOJIMO ĮSTAIGA
Laidotuvų direktoriai:
DOVYDAS P. GAIDAS GERALDAS F. DAIMID
4605-07 So. HERMITAGE AVENUE
Tel.: Yards 7-1741 - 1742
4330-34 So. CALIFORNIA AVENUE
Telefonas: LAFayette 3-0440
MODERNIŠKOS AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS

NARIAI:
Chicago
Lietuvių
Laidotuvų
Direktorių
Asociacijos
AMBULANCE
PATARNAVI-
MAS DIENA
IR NAKTĮ
★
TURIME
KOPLYČIAS
VISOSE MIESTŲ
DALYSE

PETRAS BIELIUNAS
4348 So. CALIFORNIA AVE. Phone: LAFayette 3-3572
BUTKUS - VASAITIS
1446 So. 50th Ave., Cicero, Ill. Phone: OLYmpic 2-1007
STEP. C. LACK IR SŪNUS
(LACKAWICZ)
2424 WEST 69th STREET REpublic 7-1213
2314 WEST 23rd PLACE VIRginia 7-6672

ANTANAS M. PHILLIPS
3307 So. LITUANICA AVENUE. Phone: YARDS 7-3401
P. J. RIDIKAS
3354 So. HALSTED STREET Phone: YARDS 7-1911
GEORGE F. RUDMINAS
3319 So. LITUANICA AVE. Tel.: YARDS 7-1138-1139

VISI LIETUVIAI BIZNIERIAI
SKELBKITĖS NAUJIENOSE

5 — NAUJIENOS, CHICAGO 8, ILL. — SATURDAY, AUGUST 29, 1970

P. ŠILEIKIS, O. P.
ORTHOPEDAS-PROTEZISTAS
Aparatai - Protezai, Med. Ban-
džiai. Speciali pagalba kojoms
(Arch Supports) ir t. t.
Val.: 9-4 ir 6-8. Seštadieniais 9-1
ORTHOPEDIJOS TECHNIKOS LAB.
2850 West 63rd St., Chicago, Ill. 60629
Telef.: PROspect 6-5084

MOVING
Apraustas perkraustymas
iš įvairių atstumų.
ANTANAS VILIMAS
823 W. 34 Place
Tel.: FRontier 6-1882

MOVING
Laidimai — Pilna aprausta
ZEMĖ KAINA
R. ŠERENAS
2047 W. 67th Pl. WILbrook 5-8063

GRADINSKAS
150 DOL. PIGIAU
SPALVOTA TV —
RADIJAS - PATEFONAS
2512 W. 47 ST. — FR 6-1998
LIETUVI, EIK PAS LIETUVI!

SOPHIE BARCUS
RADIOJOS SEIMOS VALANDOS
Visos programos iš WOPA,
1490 kil. A. M.
Lietuvių kalba: kasdien nuo pirma-
dienio iki penktadienio 10-11
val. ryto. — Penktadienį ir sek-
madienį nuo 8:30 iki 9:30 val.
ryto.
Vakarų šou: Pirmadieniais 7 v. v.
Tel.: HEmlOCK 4-2413
7159 So. MAPLEWOOD AVE.
CHICAGO, ILL. 60629

Skubiai sutvarkome visus kelionės
reikalus ir neimame brangiau, negu
nustatyta tiketo kaina. Paruošiamė
tiketus skridimui į visus Amerikos
miestus arba bet kurią vietą pasa-
ulyje.
Dabar jau laikas paduoti prašymus
ilgesniam vizitui Lietuvoje.
Jeigu kas nori 1971 m. iškviesti
savo gimines iš Lietuvos, tai jau da-
bar turi pradėti. Atvažiuokite arba
kreipkitės laišku, telefonu ar tele-
grafu šiuo adresu:
Kreipkitės į
WALTER RASK - RASCIAUSKA
AMERICAN
TRAVEL SERVICE BUREAU
9727 So. Western Ave.
Chicago, Illinois 60643
Tel. 238-9787-8

K. ERINGIS
CALIFORNIA SUPER SERVICE
Taisomi auto motorai, stabdžiai,
tune-ups ir t. t.
4824 So. CALIFORNIA AVE.
CHICAGO, ILL. TEL. VI 7-9327

APDRAUDŲ AGENTŪRA:
namų automobi-
lių, gyvybės, svei-
katos ir biznio.
Patogios išsimokė-
timo sąlygos.
J. BACEVIČIUS
6455 So. Kedzie Ave. PR 8-2233

Always hold matches, till cold.

DAŽAU NAMUS
IS VIDAUS IR LAUKO
Valau kilimus ir baldus.
Pilna aprausta.
L. RUDIS Tel. CL 4-1050

JUOZAS (JOE) JURAITIS
Nebrangiai ir greitai taiso Volkswage-
nus, Volvos, Mercedes, Porschus ir
kitas užs. ir vietinės gamybos maši-
nas. Elektroninis tikrinimas, patyrę
mechanikai, viltikais.
RICHMOND AUTO SERVICE
2934 West 63rd St.
Tel. GR 6-3134 arba GR 6-3353

SIUNTINIAI I LIETUVĄ
VYTAUTAS ZUKAUSKAS
2608 West 69th Street
Chicago, Illinois 60629
WA 5-2787
Didelis pasirinkimas įvairių prekų.
Automobiliai, baldai, maistas, pinigai.

APDRAUDŲ AGENTŪRA:
namų automobi-
lių, gyvybės, svei-
katos ir biznio.
Patogios išsimokė-
timo sąlygos.
J. BACEVIČIUS
6455 So. Kedzie Ave. PR 8-2233

K. ERINGIS
CALIFORNIA SUPER SERVICE
Taisomi auto motorai, stabdžiai,
tune-ups ir t. t.
4824 So. CALIFORNIA AVE.
CHICAGO, ILL. TEL. VI 7-9327

1970 m. rugpjūčio mėn. 15 d., išgyvenęs 96 metus, numirė Vilniuje
MARCELINAS ŠIKŠNYS
ŠIAULENISKIS
pedagogas, matematikas, rašytojas, publicistas, visuomenininkas, lenkų
okupacijos metu ilgametis Vilniaus Vytauto Didžiojo Gimnazijos direk-
torius. Gimęs 1874 m. gegužės mėn. 2 d. Notiniškių k., šiaulėnų vis.,
šiaulių aps.
Skaudžiai išgyvendami gerbiame ir mylimo buvusio direktoriaus ir
mokytojo mirtį, nuosirdžiai užjaučiame vėlonies dukrą Eleną Kruopienę,
jos šeimą bei kitus gimines ir kartu liūdime.
Buvę Vilniaus Vytauto Didžiojo Gimnazijos
auklėtiniai Čikagoje ir apylinkėse

Trafiko nelaimės mažėja

Nacional Saugumo Tarybos pranešimu, nuo praeitų 1969 metų liepos mėnesio trafiko nelaimės JAV-bėse sumažėjo 3 nuosimčiai. Praeitais liepos mėnuo buvo penktas iš eilės su mažiau žmonių vieškeliose užmušimų negu buvo pernai per tuos pačius mėnesius. Saugumo Taryba mano, kad sumažėjimas pasidaro dėl to, kad žmonės daugiau pradeda važinėti naudodamiesi tarpvalstybine vieškelio sistema ir daugiau naudoja saugumo diržus.

Turtingas gaujų vadas

Teisėjas John Hechinger atsisakė sumažinti iš \$10,000 iki \$5,000 užstatą dėl Tony Carter, 17, kaltinamą suokalbiumu nužudyti detektyvą James Alfano, kuris iš pasalo buvo nušautas rugpjūčio 13 d. Carter yra laikomas Cook apskrities kalėjime.

Kiti trys gaujos nariai — William Troope, 22; Charles Bey, 25, ir Lee Jackson, 26 metų, buvo iš kalėjimo paleisti, kai "Black P Stone Nation" gaujos vadas Jeff Fort atnešęs grynais pinigais \$7,000 užstatė už šiuos tris suimtuosius. Carteriui išpirkti jis nebeturėjęs pinigų.

Pagal Amerikos teismų tvarką grynais pinigais užtenka įmokėti tik dešimtąjį užlato nuosimtį.

Apskrities ligoninės apsauga

Cook apskrities ligoninė emėsi priemonių apsaugai nuo užpuolimų slaugės, daktarus ir kitą personalą. Nuo praėjusio ketvirtadienio du samdyti sargybiniai pasikeisdami saugos 3, 4 ir 5 automobiliams pasistatyti aikštės, kur dažniausiai užpuolimai pasitaikydavo.

TRUMPAI

— Sgt. C. Anthony Dočkus baigė karo tarnybą Vietname ir yra paleistas į atsargą. Tarnavo parašutininkų žvalgybos dalinyje, buvo du kartus sužeistas ir dekoruotas 10 medalių bei pasižymėjimo ženklais. Tėvai, gyvena, Brogton Parko apylinkėje iškelė šaunias suktuves. Jo žmona Alice yra mokytoja Marijos aukšt. mokykloje. Uošviai Margevičiai, gyv. Marquette Parke, taip pat iškilmingai sutiko savo žentą. Jis yra baigęs aukštuosius mokslus.

— June Stukonis yra išrinktas Dariaus Girėno posto moterų cteno pirmininkė. Kartu išrinktos ir įvestos į pareigas: Eleonora Laukis — vicepirmininkė, Stella Micevich — 2-ji vicepirm., Stella Karalaitis — iždininkė, Virginia Shimkus ir Helen Kareiva — sekretorės, Janice Potacka — istorikė, Francis Mondike — kapelionu, Frances Baland — ginklų seržante, Marie Galvidas ir Mary Radžiūkytas — vėliavnešės, Kathy Ojer — jaun. vicepirm. Ankščiau pirmininke buvo Sophie Navas.

HELP WANTED — MALE-FEMALE

Reikia Darbininkų ir Darbininkių

GENERAL FACTORY ASSEMBLERS — PACKERS MEN AND WOMEN (DAYS)

We have a few openings for experienced Packers or Assemblers to join our small, rapidly growing food company. Will assemble and pack bottles, cans, and cartons on packing line. Good work record required. Lots of overtime. Steady Work, and Good Benefits. Must speak English.

Apply or Call Before 12 Noon
GEORGE FERENZI

MILANI FOODS, INC.

4261 W. 40th ST.
523-189z
(An equal opportunity employer)

BUSINESS CHANCES

Biznio Progos

DEL LIGOS PARDUODAMA KABINA IR RESTORANAS, modernus 4 kambarių butas. Pramonės apylinkėje, geras biznis. Skambinti BI 7-1243.

MOVING:

Must sell Bridal Shop. Downers Grove area. \$3,000 or make offer. 964-0561 between 8 and 4 or 969-0272 anytime.

RENTING IN GENERAL

Nuomos

ISNUOMOJAMAS 3 KAMBARIŲ BUTAS Bridgeporto apylinkėje. Tel. FR 6-6438 arba 246-4104

ISNUOMOJAMAS 5 KAMBARIŲ su 3 miegamais butas suaugusiems Bridgporto geroje apylinkėje. Tel. 847-4318

MISCELLANEOUS

Išvairūs Dalykai

A-2-Z
General contractor since 1955. New buildings & remodeling complete building service. Free estimates. Lic. & Ins. Banking terms available. 24 hr. emergency BOARD-UP and electrical service. "One call brings them all". 438-6970

— Amerikos Legiono Darius — Girėno Postas išrinko ir įvedė į pareigas naują vadovą: Jules Corbett — vadovas, Kazimieras Stukonis — vado pavaduotojas, Ričardas Tarvidas — adjuntas, Lawrence Graves — finansų sekr., Steve Gay — kapelionas, Tony York — istorikas, Raimondas Mikalajūnas ir Paul Bagwell — nariai tarnybai, John Girdvain — ginklų seržantas, Louis Hayes — ginklų sgt. asistentas, Vytautas Ysus — teisėjas, Dr. Steponas Biežis ir F. P. Le Van — gydytojai. Paskutiniuju pos to vadu buvo Frank Navas.

— Ford City Prekybos Centras, 76-th ir Cicero Ave. skelbia apylinkės meno megiųjų varžybas dainavime, šokiuose ir kitokio estradinio meno srityse grupėmis ar pavieniai. Registracija baigsis rugšėjo 7 d. Blankai gaunami centro krautuose.

— Ona Užupytė — Mitskus, gyvenusi 1508 No. Leavitt Ave., mirė rugpjūčio 27 d. ir šandien laidojama Lietuvių Tautinėse kapinėse. Buvo veikli lietuviškose organizacijose šiaurinėje Čikagoje.

— Š. m. rugpjūčio mėn. 30 d., sekmadienį, vilniečių rengiamoje gegužinėje (piknike) vienas atvažiavusių dalyvių laimės didžiulį Andriulio gamintą, o St. Metriko padovanotą lietuvišką sūrį. Gegužinėje veiks Antano Stankaus vad. baras, Idos Valauskienės svetainė. Automobilis tvarkingai surikiuos Beinoriaus patyrę vyrai. (Pr).

Prekės brangsta, kainos kyla, Doleriuo pikti byla. Laikas pirkti daiktą gerą. Parduotuvėje pas Tverą.

TVERAS — JEWELRY, 2646 W. 69 Street.

Kaip geram pirkėjui dera, Jisai eina tik pas Tverą. (Sk).

HELP WANTED — FEMALE

Darbininkių Reikia

NURSES WANTED

Full Time: 7 A.M. to 3 P.M. and 3 P.M. to 11 P.M.

ALSO

PERMANENT RELIEF NURSES

With California Registration or eligible. Liberal Personnel policies. Write or call

PACIFIC GLEN HOSPITAL

712 So. PACIFIC AVE., GLENDALE, CALIF. 91204

(213) 241-5131

An Equal Opportunity Employer

EXPECTANT MOTHER

NEEDS HOUSEKEEPER

For cleaning & care of 4 children, 3 school age. One block from transportation in Glenview. Salary open. Must speak English.

724-8555

WANTED

CLERK — TYPIST

W. side small Loop Office.

Salary open.

Call 782-1344

ASSEMBLERS

Excellent working condition.

Paid holidays.

Apply personnel dept.

PATH - FINDER CO.

5445 No. ELSTON

HELP WANTED — MALE

Darbininkų Reikia

MAINTENANCE MAN

With knowledge of amonia, systems, electrical, plumbing and welding.

Experience preferred for a fine meat packing company, near loop location, steady, day work.

Call CA 6-6593

TED THOMAS

MAINTENANCE MAN

Sheet Metal Manufacturer needs a reliable man who can accept responsibilities. Must like variety of maintenance work (equipment and building).

• Much work with overtime.

• Profit sharing and complete fringe benefits.

MARVEL METAL PRODUCTS CO.

3843 W. 43rd Street

(One block East of Pulaski and 2 blocks South of Stevenson Expressway)

SALESMEN

TRAINEES

We are seeking ambitious, English Speaking gentlemen to train for a career in Land Sales. No experience necessary, but a sincere love of nature and outdoor activities is an asset.

The prominent and respected firm of Boise Cascade Recreation Communities is setting up a new Sales Division for the Chicago area, offering each trainee an opportunity to increase his income in pleasant surroundings. Our training program will also prepare you for your real estate license. Age is no factor.

Call Mr. JUNKER

325-6800

BOISE CASCADE

RECREATION COMMUNITIES

An Equal Opportunity Employer

MAINTENANCE

PACKAGING LINE

MECHANIC

(DAYS)

Expansion has created this opportunity to join our small, rapidly growing food company in a skilled position. Will trouble - shoot, make repairs and adjustments on packaging equipment. Some experience with bottling equipment and Bartlett Machines is required.

Top wages for experienced man with lots of overtime, fine benefits, steady work, and good working conditions. Bright future for the right man as we continue to grow.

Must speak English.

Apply or Call Before 12 Noon

GEORGE FERENZI

MILANI FOODS, INC.

4261 W. 40th ST.

523-1890

(An equal opportunity employer)

A. TVERAS

LAIKRODŽIAI IR BRANGŲYBOS

Pardavimas ir Taisyimas

2446 WEST 69th STREET

Tel.: REPUBLIC 7-1941

HELP WANTED — FEMALE

Darbininkių Reikia

MAIDS

Steady 5 days per week.

Apply in person.

C. A. A.

71 E. MADISON

WE WANT WOMEN:

IMMEDIATE OPENINGS

for female folding

MACHINE OPERATORS

We will train you. With or without experience. Good Hours. Steady employment.

"A good place to work".

AMERICAN ENVELOPE CO.

3100 W. GRAND AVE.

826-5000

HELP WANTED — MALE

Darbininkų Reikia

REAL ESTATE

REAL ESTATE FOR SALE

Namai, Zemė — Pardavimui

REAL ESTATE FOR SALE

Namai, Zemė — Pardavimui

PASKOLOS, PERKANT NAMUS, DAROMOS ILGIEMS TERMINAMS IR ZEMAIS NUOSIMČIAIS MENESINIAIS ISSIMOKEJIMAMS

DEL VISU INFORMACIJU, KREIPKITES I

MUTUAL FEDERAL SAVINGS

PETRAS KAZANAUSKAS, prezidentas

2212 W. Cermak Road Chicago, Ill. Virginia 7-7747

PLATUS PASIRINKIMAS NAMŲ PIRKIMUI

BUTŲ NUOMAVIMUI — NOTARIATAS — VERTIMAI

DRAUDIMO AGENTŲ PATARNAUJA VISAI DRAUDIMO REIKALAI

J. BACEVIČIUS — BELL REALTY

INCOME TAX SERVICE

6455 So. Kedzie Ave. — Prospect 8-2233

• NAMŲ IR BIZNIO PIRKIMAS — PARDAVIMAS • NOTARIATAS

• PATVIRTINTI VERTIMAI • IMIGRACIJOS POPIERIAI

• PAJAMŲ MOKESČIAI — INCOME TAX.

LEONAS REAL ESTATE

2735 WEST 71st STREET TEL. 925-6015

BEVEIK NAUJAS 5 1/2 kamb. bungalovw Brighton Parke. Irenagas rūšys, garažas.

3 BUTŲ MŪRAS Brighton Parke. 5, 4 ir 3 kambariai. Viename bute yra 3 miegamieji.

MŪRO BUNGALOV. 6 kamb., irenagas sklypas, 60-ta ir Francisco.

1 1/2 AUKSTO. 6 ir 5 kamb., modernūs butai, modernios virtuvės ir vonios, irenagas sklypas, prie pat Maria Aukšt. mokyklos.

4 PO 4 MŪRINIS. Centralinis šildymas, garažas, geros pajamos. Gera vieta, Brighton Parke.

KAIP PIRKTI GERĄ NAMĄ?

PAŽIŪREKITE. 2 butų po 3 miegamus tvirtas mūras. Gražūs irenagai, garažas, arti mūsų naujo ofiso. \$30,500.

7 KAMB. MŪRAS. 2 auto mūro garažas, moderni virtuvė, gazo šiluma, prie Maria HS. \$19,900.

BIZNIO MŪRAS. 3 butai, patogi ofiso patalpa, gera gatvė Marquette Parke. \$43,000.

PINIGŲ ARUODAS. \$11,000 pajamų. Gražus, išpuodingas mūras. Kalna \$45,000.

SAVININKAS KITUR. Už \$88,000 atiduoda 8 apartamentų 14 metų mūrą prie Evergreen Plaza. \$14,000 pajamų.

PAŽIBA. 5 butų mūras žaliame Marquette Parke. Teiraukitės asmeniškai. Bus galima nenupirkti su pultu, namas.

4 BUTŲ MŪRAS. Nauja gazo šiluma. Sviestis erdvus kambariai, mūro garažas, gera vieta. Po derybų — \$44,000.

9 KAMBARIŲ 12 metų fabriko rezidencija. 5 miegamieji, 2 vonios, mūro garažas, graži vieta. Apie \$40,000.

Valdis Real Estate

7051 So. Washtenaw Ave. RE 7-7200

PERKAME, PARDUODAME, MAINOME įvairius dvijų namus visur. Patirinėme paskola, visokeriopą apdraudą, notariatas.

NORVILA

REAL ESTATE AND BUILDERS

2658 WEST 59th STREET

PROspect 8-5454

GERIAUSIAS NAMAS

Aukštos kokybės 7 kambarių Colonial tipo mūras. Mes tikime, kad jis yra pats puikiausias labai geroje Brighton Parke apylinkės vietoje. 4 dideli miegamieji, 2 Hollywood vonios, imontnotas indu plovėjas ir krosnis. Ištaigingas pilnas beimantas su daug dalykų. Išvedžiota žolės laistymo sistema. 2 mašinu garažas su radio durimis. Viskas kaip gražiame sapne. Laime ateisite naskambindami skambinkite MICHAEL'S dabar. Kalbame lietuviškai. 254-8500

REAL ESTATE — OUT OF TOWN

Nuosavybės kitur

SAVININKAS PARDUODA modernu 6 butų su baldais namą. Lija verčia narduoti. Teiraukitės: Mr. & Mrs. Stanley Shaltis, Grand View Apartments, 732-PARK AVE.

HOT SPRINGS, ARK. 71901

Tel. 623-5737.

BUILDERS AND CONTRACTORS

Namu Statyba ir Remontas

HEATING CONTRACTOR

Irenglų naujus ir perstatau senus vi su rūšiu namo apšildymo pečius ir air-conditioning i naujus ir senus namus. Irenglų vandens boilerius ir stogu rinas (gutters). Darbas atliekamas greit, sąžiningai ir garantuotai. Apskaičiavimai nemokamai. Turitu leidimus dirbti mieste ir užmiesčiuose.

Domas Zukauskas

HEATING & SHEET METAL

4444 So. Western Ave.

CHICAGO, ILL. 60609

Tel.: VI 7-3447

A. ABALL ROOFING

Ikurta prieš 50 metų

VISOKIUS STOGUS, rinas ir nutekamuosius vamzdžius sutalsome arba naujus įdedame.

KAMINUS ISVALOME ir patalsome. Nudažome namus iš lauko ir atliekame "touchpointing" darbus. Esame apdrausti, visas darbas garantuotas.

Skambinkit

LA 1-6047

Išrašymas veltui, kreipkitės bet kada

PIRKITE JAV TAUPYMO BONUS

SIUNTINIAI I LIETUVĄ

IR KITUS KRAŠTUS

P. NEDZINSKAS, 4065 Acher,

Chicago, Ill. 60632, Tel. YA 7-5980

A. & L. INSURANCE & REALTY

A. LAURITIS

INCOME TAX

4645 So. ASHLAND AVE.

LA 3-8775

(Currency Exchange įstaiga)

Pigūs automobilių draudimai.

TERRA

Brangenybės, Laikrodžiai, Dovanos

visoms progoms.

3237 WEST 63rd ST., CHICAGO

Telef. 434-4660

HOME INSURANCE

Call: Frank Zapols

3208 1/2 W. 95th St.

GA 4-8654

Home Fire and Casualty Company

RUSTIC FENCING

Direct from Cedar Mill Farm.

Stockade, rail, picket & cedar weave fences.

Farm phone KE 2-6752

Chicago HI 5-0327

Under New Management

VERMETTE'S RESTAURANT & COCK